

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 16

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 16 Bern, Donnerstag 21. Januar 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, jeudi 21 janvier 1960 N° 16

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicites AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.80.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicites SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 80.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 178471—178498.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Faltschen und Umgebung.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Transitaria S. a. g. l., in Chiasso.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Norwegen: Zölle. — Norvège: Droits de douane.
Algérie: Libération des importations.
France: Suspension provisoire de la perception des droits de douane d'importation.
République Arabe Unie (Province syrienne): Emploi de la langue arabe.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- Schuldbrief Fr. 1200 vom 10. August 1950, Bel. Serie I/9710, zu Gunsten Darlehenskasse Krattigen, haftend auf Krattigen Grundbuchblatt Nr. 172 des Hans Heubi, Lehrer, Krattigen.
- Pfandobligation Fr. 1500, vom 8. Januar 1907, Aeschi Grundbuch Nr. 38, Folio 203, zu Gunsten Ersparniskasse Aeschi, haftend auf Aeschi Grundbuchblatt 200 der Geschwister Magdalena und Hans Kratzer, Aeschi.
- Schuldbrief Fr. 800, vom 25. Oktober 1950, Bel. Serie I/9756, zu Gunsten des Inhabers, haftend auf Reichenbach Grundbuchblatt 586 des Fritz von Allmen-Allenbach, Maler, Kien/Reichenbach.
- Schuldbrief Fr. 1760, vom 23. Juni 1927, Bel. Serie I/3855, zu Gunsten der Ersparniskasse Aeschi, haftend auf Kandergrund Grundbuchblatt 445 des Hans Reichen-Wandfluh, Landwirt, Blausee-Mitholz.
- Schuldbrief Fr. 2000, vom 20. Juni 1925, Bel. Serie I/3106, zu Gunsten der Spar- und Leihkasse Frutigen, haftend auf Adelboden Grundbuchblatt 310 des Ernst Lauber, Stefans sel., Landwirt, Wallenzuben, Adelboden.
- Schuldbrief Fr. 1000, vom 15. Dezember 1932, Bel. Serie I/5244, zu Gunsten des Inhabers, haftend auf Frutigen, Grundbuchblatt 2582 der Erben-gemeinschaft des Johannes Wyssen-Gempeler, gew. Schiefermeister, Rinderwald, Frutigen.
- Schuldbrief Fr. 6000, vom 12. Februar 1925, Bel. Serie I, Nr. 3013, zu Gunsten des Johannes Wyssen-Gempeler, Rinderwald, Frutigen, haftend auf Blatt 2581 der Erben-gemeinschaft des genannten Johann Wyssen-Gempeler.
- Schuldbrief Fr. 4000, vom 23. Februar 1927, Bel. Serie I/3530, zu Gunsten von sieben Geschwistern Indermühle, Alfreds, Emdtal/Aeschi, haftend auf Aeschi Grundbuchblatt Nr. 449 des Paul Indermühle-Trachsel, Laborant, Emdtal/Aeschi.
- Schuldbrief Fr. 7120 vom 20. Oktober 1919, Bel. Serie I/1925, zu Gunsten Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 1210 des Adolf Müller-von Känel, Landwirt und Maurermeister, Aris/Reichenbach.
- Gültbrief vom 11. November 1737, Reichenbach Grundbuch 16, Folio 558, zu Gunsten von Frau Valerie Anspach, von Genf, haftend auf Reichenbach Grundbuchblatt Nr. 1715 des Fritz Stoller-Willen, Landwirt, Auserschwand/Reichenbach.

Die allfälligen Inhaber dieser Papiere werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Amortisation gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff OR ausgesprochen wird. (84^a)

Frutigen, 13. Januar 1960.

Der Gerichtspräsident: Hari.

Es werden nachstehende Werttitel vermisst:

- Gült ab Liegenschaft Mittler Teil Hinter Stärtenberg, Emmetten. GB. Nr. 300. Kapital Fr. 231.42. Jahrgang: 1562. Vorgang Fr. 0.
- Gült ab Liegenschaft Schwandacher, Oberrickenbach, GB Nr. 431. Kapital Fr. 500. Jahrgang: 8. Juli 1873. Vorgang: Fr. 16 570.80.
- Versicherung auf Liegenschaft Baumgarten Büren (Nidw.), GB. Nr. 109. Kapital Fr. 1200. Jahrgang: 14. März 1906. Inhaber: Bankgeschäft Carl Gut, Stans, Schuldner Maria Imboden. Vorgang Fr. 38 996.88.

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation weg, dem unterzeichneten Obergerichtspräsidenten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung hierüber ausgesprochen wird. (91^a)

Stans, den 18. Januar 1960.

Der Präsident der Obergerichtskommission:
Dr. J. Gander, Stans.

Die Kraftloserklärung der Inhaberaktie Nr. 40695 der I. G. Chemie, Basel, nunmehr Internationale Industrie- und Handelsbeteiligungen A.G., Basel, im Nominalwert von Fr. 500, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 14. Januar 1960 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 23. Juli 1960, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (93^a)

Basel, den 19. Januar 1960.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Herrn Vigeli Beer-Hendry, Surrhein-Tavetsch, vermisst: Fr. 500.—, 3%, Serie 60, Nr. 754, vom 10. Februar 1938, mit Coupons per 31. Januar 1941-1946.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (96^a)

Chur, 20. Januar 1960.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Schuldbrief Fr. 2000, angegangen 1. November 1955, haftend auf den Grundstücken Nr. 115 Heimeli und Nr. 331 Golm, Grundbuch Root, des Herrn Franz Lötscher, Heimeli, Root.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird hiermit der Inhaber des genannten Schuldbriefes aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (97^a)

Kriens, den 20. Januar 1960.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. J. Scherer.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Schuldbrief vom 24. Januar 1947, von Fr. 13 600, haftend auf Grundbuch Olten, Nr. 4019, im III. Rang.

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Fleiner Max, 1893, Maschinen-Ingenieur, Olten. (20^a)

Olten, den 21. September 1959.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. A. Kellerhals.

Es wird vermisst: Verschreibung nach altem zug. Recht AW 19138, exped. am 28. Mai 1904, im Betrage von Fr. 20 000, dem Dr. med. J. Ithen, in Unterägeri, geschrieben zu 5% losbar jährlich, Martini 1903 angehend, haftend vorgangsfrei auf Liegenschaft Asek. Nr. 118 (ehemals Asek. Nr. 94 d und h, z.Zt. der Errichtung des Alois Strickler) auf Heimwesen «Frohühl» genannt, mit zugehörigen Grundstücken; heutiger Liegenschaftseigentümer: Hans Zurbrugg-Trachsel, Frohühl, Menzingen (Grundbuch Menzingen Band XI, Fol. 47).

Der unbekannte Inhaber dieses Pfandtitels wird hiermit aufgefordert, denselben bis längstens 22. Januar 1961 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt würde. (94^a)

Zug, den 18. Januar 1960.

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:
Dr. Fried. Iten.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt:

- Eine Inhaber-Kassaobligation der Zuger Kantonalbank Nr. 11436, zu nom. Fr. 10 000, à 4%, fällig 31. März 1965, Zinstermine 31. März/30. September, mit Coupons per 30. September 1958 und ff.
- Ein Aktienmantel zur alten Aktie Zuger Kantonalbank Nr. 1376 (der Couponsbogen zu dieser Aktie ist vorhanden). (95)

Zug, den 19. Januar 1960.

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:
Dr. Fried. Iten.

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, par ordonnance du 18 janvier 1960, a prononcé l'annulation du titre suivant: Obligation de caisse, au porteur, Caisse de Crédit Mutuel, à Cressier, N° 52, avec coupons annuels N° 1 à 5, de 2000 fr., émise le 6 décembre 1954. (98)

Neuchâtel, le 18 janvier 1960.

Le greffier du Tribunal: A. Zimmermann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Kantone/Cantons/Cantoni:**

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

11. Januar 1960. Weizenmühle.

Heinrich Wehrli, in Zürich (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1952, Seite 1690), Weizenmühle. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Gebrüder Wehrli & Co.», in Zürich 8, erloschen.

11. Januar 1960. Mühle.

Gebrüder Wehrli & Co., in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Hans Wehrli, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), und Dr. Heinrich Wehrli, von Zürich, in Zollikon, als unbeschränkt haftende Gesellschafter, sowie Witwe Maria Wehrli geb. Nägeli, von und in Zürich, als Kommanditärin mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 234 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Heinrich Wehrli», in Zürich, übernommen hat. Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Edwin Sommerau, von Zürich und Filisur (Graubünden), in Zürich. Handelsmühle. Seefeldstrasse 219.

15. Januar 1960.

Seehalden Immobilien A.-G., in Kilchberg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Januar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ankauf, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen sowie Finanzierung von solchen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Alfred Götti, von Alt St. Johann, in Zürich, als Präsident, und Josef Meyer, von Muri (Aargau), in Kilchberg (Zürich), als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 77 (bei Josef Meyer).

15. Januar 1960.

Wasserversorgungsgenossenschaft Seelmatten, in Turbenthal. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Dezember 1959 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihre Mitglieder mit Trink- und Brauchwasser zu versorgen und ständig eine Feuerlöschreserve für die Hydrantenanlage bereit zu halten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde Turbenthal (zurzeit «Der Töss-taler») und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus vier Mitgliedern. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Quästor Kollektivunterschrift. Es sind dies: Franz Selinger, von Zürich, in Turbenthal, Präsident; Hans Würmli, von und in Turbenthal, Aktuar, und Alfred Büchi, von und in Turbenthal, Quästor. Geschäftsdomizil: In Seelmatten (bei Franz Selinger).

15. Januar 1960.

H. Neukom A.-G., Fabrikation von Schaumgummi, in Hinwil (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1958, Seite 1592). Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1959 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 45 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 120 000 erhöht worden. Es zerfällt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

15. Januar 1960.

Waschanstalt Zürich A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1931). Die Prokura von Ernst Benz ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Rudolf Schlatter, von Otelfingen, in Urdorf, und Walter Jufer, von Melchnau und Zürich, in Zürich. Jeder der Prokuristen zeichnet mit Dr. Hans E. Heusser-Egg, Präsident, Dr. Walter Schmid, Präsidentstellvertreter, Eugen Bosshard, Delegierter des Verwaltungsrates oder Edmond Bosshard, Direktor; die Prokuristen zeichnen nicht auch unter sich.

15. Januar 1960.

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft (Compagnie Sud-Américaine d'Electricité (Compagnia Sudamericana di Elettrica) (South American Electric Company) in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1959, Seite 3634). Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Guy Sarasin, von und in Basel.

15. Januar 1960. Technische Artikel usw.

Vapor A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1958, Seite 2782), Uebernahme von Vertretungen in und Handel mit technischen Artikeln usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Eduard Meier, von Winterthur, in Horgen, und Franco Huber, von Weiningen (Thurgau), in Zürich.

15. Januar 1960. Werbung usw.

Lintas A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1959, Seite 105), Beratung in allen Fragen der Werbung usw. Die Prokura von Robert Haggmann ist erloschen.

15. Januar 1960.

Aktiengesellschaft vorm. Anglo-Swiss Biscuit Co., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1958, Seite 1857). Die Unterschrift von Robert Verona ist erloschen.

15. Januar 1960.

Sporthaus Naturfreunde, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1959, Seite 854), Vermittlung von sportlichen und sportverwandten Artikeln für die Mitglieder und weitere Interessenten. Die Unterschrift von Wilhelm Gysin ist erloschen. Hans Unold, der aus der Verwaltung ausgeschieden ist, ist zum Geschäftsführer ernannt worden und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Januar 1960.

Fischer-Druck und Verlag, in Zürich (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1953, Seite 1429), Buchdruck und Verlag. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Fischer-Druck und Verlag, Inhaber Rudolf Stegmann», in Zürich, erloschen.

15. Januar 1960.

Fischer-Druck und Verlag, Inhaber Rudolf Stegmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Stegmann, von Thun, in Adliswil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fischer-Druck und Verlag», in Zürich, übernommen. Buchdruck und Verlag. Albisriederstrasse 226.

15. Januar 1960. Isoliermaterialien usw.

Bernhard Hitz, in Uster (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1957, Seite 1665), Isoliermaterialien usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Eugen Peterhans, von Fislisbach, in Uster, und an Alfred Schneider, von Bubikon und Trub, in Bubikon.

15. Januar 1960. Chemische Produkte usw.

Dissolin A.G. in Liq., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 298 vom 22. Dezember 1959, Seite 3557), Fabrikation und Vertrieb chemischer Produkte aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 17. Dezember 1959 der Konkurs eröffnet. Am 21. Dezember 1959 hat das Handelsgericht Wien über das in Oesterreich befindliche Vermögen der Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

15. Januar 1960. Altstoffe usw.

TAS AG. in Liquidation, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 206 vom 3. September 1952, Seite 2191), Handel mit Altstoffen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

16. Januar 1960.

Pfister Schweisstechnik AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Januar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vertretung und den Verkauf von Elektroden, Schweißautomaten, Manganstahl- und Kohlenstoffstahlprofilen sowie anderen Artikeln und Materialien, die mit der Schweisstechnik im Zusammenhang stehen, insbesondere die Vertretung und den Verkauf der diesbezüglichen Produkte der «American Brake Shoe Company», in Chicago Heights, Illinois (USA). Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Pfister, von Stäfa, in Zollikon, Präsident, und Ferdinand Giudi Piccapetra, von und in Niederglatt. Geschäftsdomizil: Bülhstrasse 19, in Zürich 3.

Bern — Berne — Berna**Bureau Bern**

14. Januar 1960. Gipser- und Malergeschäft.

E. Mégroz & Sohn, in Bern. Ernst Mégroz und André Mégroz, beide von Lutry und Epesses, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 begonnen hat. Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes. Burgdorfholzstrasse 45.

15. Januar 1960.

Teleradio Aktiengesellschaft für Radiotelephonie und -Telegraphie, in Bern (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1956, Seite 3156). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Dezember 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Gemäss dem am 8. Januar 1959 mit der «Compagnie pour l'Industrie Radio-Electrique S.A.», mit Sitz in Gals-Bethlehem (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 963), abgeschlossenen Fusionsvertrag hat diese sämtliche Aktiven und Passiven nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1958 übernommen. Nachdem die Liquidation vollständig durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Januar 1960. Kolonialwaren, Milchprodukte usw.

Holliger & Mosinann, in Bern, Handel mit Kolonialwaren, Milchprodukten, Früchten, Gemüse und Getränken aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1955, Seite 2351). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation vollständig durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Januar 1960. Kolonialwaren, Milchprodukte usw.

E. Kohler, in Bern. Inhaber der Firma ist Erwin Kohler-Zaugg, von Sumiswald, in Herbligen. Handel mit Kolonialwaren, Milchprodukten, Früchten, Gemüse und Getränken aller Art. Bierhübelweg 29.

15. Januar 1960. Gipser- und Malergeschäft.

Albin Hänni A.G., in Bern, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes usw. (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1957, Seite 1882). Verwaltungsratspräsident Albin Hänni wohnt nun in Bern.

15. Januar 1960. Gipser- und Malergeschäft.

Albin Hänni A.G., Zweigniederlassung in Gümligen, Gemeinde Muri, Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes usw. (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1957, Seite 1882), mit Hauptsitz in Bern. Verwaltungsratspräsident Albin Hänni wohnt nun in Bern. Neues Geschäftslokal: Bersetweg 6, bei Rud. Niklaus.

Bureau Biel

15. Januar 1960. Tea-room.

Roger Thommen, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Roger Thommen, von Gelterkinden, in Grenchen. Betrieb des Tea-rooms «Capri». Murtenstrasse 9.

15. Januar 1960.

Immobilière Isola S.A., in Biel (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1959, Seite 3142/43). Der Präsident des Verwaltungsrates Henri Dubuis wohnt nun in Leubringen.

15. Januar 1960. Immobilien.

Zentrum AG Biel, in Biel (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1958, Seite 2067). Der Verwaltungsratspräsident Henri Dubuis wohnt nun in Leubringen.

15. Januar 1960. Liegenschaften.

Flora House S.A., in Biel, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften aller Art sowie Erstellung von Bauten (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1959, Seite 3083). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Henri Dubuis, Präsident, und Marguerite Dubuis-Allemand wohnen nun in Leubringen.

15. Januar 1960. Restaurant.

Frau Marguerith Dubuis, in Biel, Betrieb des Restaurants «Zur Pfistern» (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1958, Seite 3035). Die Inhaberin Marguerith Dubuis geb. Allemand wohnt nun in Leubringen.

15. Januar 1960. Industrie- und Berufskleider.

Charles Olivier, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Industrie- und Berufskleidung (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1941, Seite 1962). Neues Geschäftsdomizil: Reuchenettestrasse 7.

15. Januar 1960. Liegenschaften usw.
Franz Herzog, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Franz Louis Herzog, von Fruthwilen-Salenstein (Thurgau), in Biel. Handel mit Liegenschaften und Verwaltungen. Untergässli 4.

15. Januar 1960. Tea-room.
Frau Rita Seherntenleib-Hagedorn, in Biel, Betrieb des Tea-rooms «Capri» (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1957, Seite 2769). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

15. Januar 1960.
Baugenossenschaft Falbringen, in Biel, Beschaffung von gesunden und billigen Wohnungen für die Mitglieder (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1958, Seite 2398). In der Generalversammlung vom 18. September 1959 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Neues Geschäftsdomizil: Sonnhalde 27 (beim Präsidenten Paul Graf).

16. Januar 1960. Konditorei, Tea-room.
Paul Züttel, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Paul Züttel, von Müntschemier (Bern), in Biel. Konditorei und Tea-room. Veresiusstrasse 2.
 16. Januar 1960.

Montres Mical S.A. (Mical Watch Company Inc.) (Mical Uhren A.G.), à Bienne, fabrication, achat et vente de montres et commerce de produits se rattachant à l'industrie horlogère (FOSC. du 15 septembre 1959, N° 214, page 2550). Procuration collective à deux a été conférée à Georges-Emile Boiteux, de Travers (Neuchâtel), à Bienne. Il signe avec l'administrateur ou un des autres fondés de pouvoir déjà inscrits.

Bureau Büren a. d. A.

15. Januar 1960. Baugeschäft.
P. Imperiali & Cie., in Büren an der Aare, Baugeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1949, Seite 1639). Anna Maria Nyffeler geb. Imperiali und Paul Imperiali sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ihre Kommanditen von je Fr. 17 500 sind erloschen.

15. Januar 1960.
Metallgiesserei Dotzigen H. Flückiger, in Dotzigen (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1954, Seite 315). Die Firma wurde geändert in Metallgiesserei H. Flückiger Dotzigen.

15. Januar 1960. Uhren.
H. Gribi & Sohn, Sperina Watch, in Lengnau, Uhrenfabrik (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1958, Seite 2794). Die an Hansruedi Renfer erteilte, jedoch nicht eingetragene Prokura ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Ernest Aebi, von Heimiswil, in Lengnau (Bern).

Bureau de Delémont

15. Januar 1960.
Banque cantonale de Berne, Succursale de Delémont, à Delémont (FOSC. du 3 février 1959, N° 26, page 394). La signature de Jean Jobin, gérant de la succursale de Delémont, est radiée.

15. Januar 1960.
Société des Usines de Louis de Roll S.A., Usine des Rondez, à Delémont (FOSC. du 19 août 1958, N° 192, page 2233), avec siège principal à Gerlafingen. Les signatures de Robert Durrer, président du collège directorial, et d'Ernst Baechli, membre du collège directorial, démissionnaires, sont radiées. Franz Fournier, jusqu'à présent directeur au siège principal, et Kurt Müller, jusqu'à présent sous-directeur au siège principal, ont été nommés membres du collège directorial. Rudolf Ulrich est actuellement président du collège directorial; leurs pouvoirs ne subissent aucun changement.

Bureau Frutigen

13. Januar 1960.
Kühlhausgenossenschaft Scharnachtal, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, in gemeinsamer Selbsthilfe in Scharnachtal eine Tiefkühlanlage zu erstellen und zu unterhalten, um die Tiefkühlung von Lebensmitteln zu ermöglichen. Die Statuten datieren vom 3. Dezember 1959. Die Genossenschafter haften solidarisch und mit dem ganzen Vermögen für die Schulden der Genossenschaft. Für die Deckung von Bilanzverlusten können die Genossenschafter zu Nachschüssen verpflichtet werden. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen durch Inserat im Anzeiger von Frutigen und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär. Präsident ist Werner Mürner, von Reichenbach im Kandertal, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal; Vizepräsident: Karl Sieber, von Reichenbach im Kandertal, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal; Sekretär: Wilhelm Ryter, von Kandergrund, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal. Geschäftslokal: bei Fritz Wittwer.

Bureau Laupen

15. Januar 1960.
Brunnengenossenschaft Süri, in der Süri, Gemeinde Neuenegg (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1947, Seite 2778). Aus dem Vorstand sind zurückgetreten der Sekretär/Kassier Alfred Gautschi, dessen Unterschrift erloschen ist. Zum neuen Sekretär/Kassier wurde gewählt Walter Fuchs, von Neuenegg, in der Süri, Gemeinde Neuenegg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau de La Neuveville

16. Januar 1960. Produits chimiques-techniques.
Jules Cramatte-Steinhauer, à La Neuveville, fabrication et commerce de produits chimiques-techniques (FOSC. du 29 décembre 1955, N° 306, page 3362). Par jugement du 4 janvier 1960, le président du Tribunal du district de La Neuveville a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau Nidau

15. Januar 1960. Drahtseilbahn.
Chemin de fer funiculaire de Gléresse-Montagne de Diesse, in Ligerz. Bau und Betrieb der Drahtseilbahn Ligerz-Tessenberg (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1958, Seite 510). Roland Delémont, bisher Geschäftsführer, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Walter von Niederhäusern**, von Riggisberg, in Ligerz, ist neuer Geschäftsführer. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates.

15. Januar 1960. Gasthof.
Max Aebi, in Twann. Inhaber der Firma ist Max Aebi, von Heimiswil (BE), in Twann. Betrieb des Gasthofes «Rebstock».

Bureau Trachselwald

13. Januar 1960. Gasthof.
Anna Hirsbrunner-Keller, in Sumiswald. Inhaberin der Firma ist Anna Hirsbrunner-Keller, von und in Sumiswald. Betrieb des Gasthofes zum Kreuz in Sumiswald.

Luzern — Lucerne — Lucerna

15. Januar 1960. Kolonialwaren.
W. Burri-Müller, in Kriens. Inhaber dieser Firma ist Walter Burri-Müller, von Malter, in Kriens. Handel mit Kolonialwaren. Luzernerstrasse 34 (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

15. Januar 1960. Versicherungen.
Gilli & Farner, in Luzern, Versicherungsgeneralagentur der «Helvetia»-Unfall (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1955, Seite 2331). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hans Farner auf den 31. Dezember 1959 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Alexander Gilli, von Geunsee und Luzern, in Luzern, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Alex Gilli.

15. Januar 1960. Gemüse, Früchte.
L. Hofmann, in Luzern, Gemüse, Früchte (SHAB. Nr. 130 vom 8. Juni 1954, Seite 1458). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die bereits eingetragene Firma «Alois Hofmann», in Luzern.

15. Januar 1960. Gemüse, Früchte.
Alois Hofmann, in Luzern, Gemüse- und Früchtehandlung, Landesprodukte en gros (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1945, Seite 346). Der Inhaber hat auf den 5. Dezember 1959 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «L. Hofmann», in Luzern, übernommen. Weiteres Geschäftslokal: Obergundstrasse 69.

15. Januar 1960. Reisen, Transporte usw.
V. Imbach, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, Autocarfahrten, Warentransporte usw. (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1948, Seite 2399). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «V. Imbach & Sohn», in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein.

15. Januar 1960. Reisen, Transporte usw.
V. Imbach & Sohn, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein. Unter dieser Firma sind Valentin Imbach und dessen Sohn Valentin Imbach, beide von Werthenstein, in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1960 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «V. Imbach», in Werthenstein, übernommen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv. Autocarfahrten, Ausführung von Warentransporten und Taxiservice.

15. Januar 1960. Bonneterie usw.
M. Koch, in Kriens, Bonneterie en gros usw. (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1956, Seite 2198). Der Inhaber hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Rütligen, Gemeinde Rütligen-Alchenflüh, verlegt (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 110). Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister Luzern gestrichen.

15. Januar 1960. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
Kas. Kunz, in Luthern. Inhaber dieser Firma ist Kasimir Kunz, von und in Luthern. Bäckerei, Futtermittel- und Kolonialwarenhandlung (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

15. Januar 1960.
A. Müller Comestibles A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 15). Wwe. Louise Müller-Wicki ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

16. Januar 1960.
Cewag Cementwaren AG (Cewag Cementwaren SA) (Cewag Cementwaren Ltd.), in Horw. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Januar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Cementwaren. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich gegen Empfangsschein oder mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Jacques Walliser, von Reigoldswil, in Sissach; Mitglieder sind: Hans Oesch, von Oberlangegg, in Luzern, und Max Peter, von Aarberg, in Zürich. Jacques Walliser und Max Peter zeichnen kollektiv zu zweien mit Hans Oesch, welcher Einzelunterschrift führt. Adresse der Gesellschaft: Steinbachried.

Uri — Uri — Uri

14. Januar 1960. Hoch- und Tiefbau usw.
Bauunternehmung Josef Baumann Söhne A.G., in Altdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Hoch- und Tiefbauarbeiten; Baggerarbeiten; Handel mit Baumaterialien aller Art; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften; Ausführung von Ingenieurarbeiten und die Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlage voll libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt laut Vertrag vom 29. Dezember 1959 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Josef Baumann», in Altdorf, gemäss Verzeichnis vom 17. Dezember 1959 und zwar Aktiven für Fr. 939 135.33 und Passiven für Fr. 507 392.25. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 431 743.08 werden 400 voll libertierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt; der Rest von Fr. 31 743.08 wird dem Sacheinleger gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle sich aus dem Sacheinlagevertrag ergebenden Rechte und Pflichten der Einzelfirma «Josef Baumann», in Altdorf, ein. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus: Josef Baumann sen., Präsident; Peter Baumann, Delegierter, und Josef Baumann jun., alle von Gurtellen, in Altdorf. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die beiden andern Mitglieder zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem Kollektivprokuristen Walter Müller, von Näfels, in Altdorf.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

31. Dezember 1959.

Detektiv- und Informations-Büro Hermanu Zweidler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hermann Alexander Zweidler-Schmalz, von Bachs, in Basel. Uebervachungen im In- und Auslande; Sammeln von Prozessbeweisen aller Art; Privat- und Handels-Informationen. Friedrichstrasse 28.

14. Januar 1960. Liegenschaften usw.

Terrinmo A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Januar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften im Ausland. Sie kann auch Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern, sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie alle Geschäfte vornehmen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Johann Gächter, Präsident, und Dr. Hans Felix Gass, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei der Fides Treuhandvereinigung).

14. Januar 1960. Comestibles.

Achille Morellini Wwe., in Basel, Comestibles (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1933, Seite 1911). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «S. Pozzi-Morellini, in Basel».

14. Januar 1960. Comestibles usw.

S. Pozzi-Morellini, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Sergio Pozzi-Morellini, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Achille Morellini Wwe.», in Basel, übernommen. Handel mit Comestibles, Lebensmitteln und Spirituosen. Güterstrasse 118.

14. Januar 1960.

Aquametro Wassermesserfabrik Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1958, Seite 403). Prokura wurde erteilt an Arnold Rais, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

14. Januar 1960. Terrain.

Sodor A.G., in Basel, Erwerb von Terrain usw. (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1959, Seite 332). In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt: Roger Schmucki, von Ernetschwil und St. Gallenkappel, in Zürich. Er zeichnet zu zweien. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Rolf Frei und das Mitglied Dr. Carl Staub zeichnen nun zu zweien.

14. Januar 1960. Chemische Produkte.

CIBA Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1959, Seite 1343). Zu Vizedirektoren wurden ernannt: der Prokurist Dr. Robert Schwyzer, dessen Prokura erloschen ist, sowie Rudolf Ernst Grollmund, von und in Basel. Prokura wurde erteilt an: Max Selg, von Dietikon, in Basel, und Franz Meier, von Büren (Solothurn), in Arlesheim. Alle zeichnen zu zweien. Der Direktor Dr. Albert Wettstein wohnt nun in Riehen und der Prokurist Germain Daetwyler in Reinach (Basel-Landschaft).

14. Januar 1960. Kunst- und Plastikstoffe.

Contiplast A.G., in Basel, Fabrikation von Kunst- und Plastikstoffen usw. (SHAB. Nr. 225 vom 28. September 1959, Seite 2667). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll einbezahlt.

14. Januar 1960. Eisen und Metalle.

Küderli & Co., Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Eisen und Metallen (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1957, Seite 200), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura wurde erteilt an: Mario Varni, von Basel, und Oskar Widmer, von Schneisingen (Aargau), beide in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

14. Januar 1960.

VSR-Finanzierungs-Genossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1945, Seite 2259). In der Generalversammlung vom 22. September 1959 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet jetzt: **VSRT-Finanzierungs-Genossenschaft (Coopérative de Financement USRT)**. Die Genossenschaft bezweckt nun auch die Finanzierung von Teilzahlungsverträgen für Televisionsapparate. Das Publikationsorgan «Radio Service» heisst jetzt «Radio-Organisations». Die Unterschriften von Ernst Reif und André Guenin sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Werner Sauder, von Lupsingen, in Kreuzlingen, Präsident, und Erwin Schnegg, von Zäziwil, in Tramelan. Sie zeichnen zu zweien.

14. Januar 1960. Tischweine.

Rovino A.G., in Basel, Import und Export von Tischweinen usw. (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1959, Seite 2678). Der Präsident des Verwaltungsrates Anton Roessiger wohnt nun in Reinach (Basel-Landschaft) und das Mitglied Theophil Roessiger in Birsfelden. Neues Rechtsdomizil: Aesehengraben 7 (bei der Allg. Treuhand A.G.).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

16. Januar 1960. Glas.

W. Christen-Roost, vorm. J. Roost-Ruh, in Schaffhausen, Tafelglas-handlung, Glasseleiferei, Kunstglaserei (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1951, Seite 803). Der Firmainhaber wurde von Anna Marie Roost geschieden. Die Firma wurde geändert in: **W. Christen**.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

30. Dezember 1959. Waren aller Art.

Van der Linden & Co., in Walzenhausen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. August 1959 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Erika Van der Linden-Hug, von und in Walzenhausen. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Cornelius van der Linden, niederländischer Staatsangehöriger, in Walzenhausen. Sowohl die unbeschränkt haftende Gesellschafterin als auch der Kommanditär führen Einzelunterschrift. Export und Import von Waren aller Art. Dorf 102.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

14 gennaio 1960. Costruzione.

Clerici, Vitali & Dellea, in San Nazzaro. Luigi Clerici, da San Nazzaro, Renato Vitali, d'Italia, e Carlo Dellea di Giacomo, da Indemini, tutti in San

Nazzaro, hanno costituito, a datare dal 1° gennaio 1960 una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale suindicata. Impresa di costruzione.

Distretto di Mendrisio

14 gennaio 1960. Immobili.

Höinmobil S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 20 novembre 1959, N° 271, pagina 3185). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Zurigo (FUSC. del 6 gennaio 1960, N° 3, pagina 31).

14 gennaio 1960. Immobili.

Korayimmobil S.A., in Chiasso, costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 9 dicembre 1959, N° 287, pagina 3393). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Zurigo (FUSC. del 6 gennaio 1960, N° 3, pagina 31).

14 gennaio 1960. Immobili.

Immobiliare Saer S.A., in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile, sia in Svizzera che all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 13 gennaio 1960. Il capitale sociale è di 60 000 fr., suddiviso in 60 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberate in ragione di 1/8 (20 000 fr.). Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un consiglio di amministrazione composto di due membri nelle persone di: Armando Moretti fu Carlo, da Riva San Vitale, in Balerna, presidente; Oreste Zanetta fu Niehele, da Caneggio, in Vacallo, vice-presidente. Essi impegneranno la società con firma collettiva a due. Recapito: c/o Zanetta & Moretti, Piazza Industria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

13 janvier 1960. Immeubles.

S. I. Les Noutes E., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 11 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but toutes opérations immobilières, soit achat, exploitation et vente de tous immeubles, bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la grérance de tous immeubles; elle peut participer à toute affaire commerciale s'y rapportant. Elle acquiert pour le prix de 27 500 fr. une parcelle de terrain de 1996 m², soit «la parcelle 425, feuille 4, de la commune de Crissier, au lieu dit «Aux Noutes». Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, les convocations se font par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur: Paul Stoudmann, de Bussy s. Morges, à Lausanne. Il engagera la société par sa signature individuelle. Bureau: Grand-Chêne 8 (chez Paul Stoudmann).

13 janvier 1960.

Société Immobilière de l'Avenue du Servan No 4, à Lausanne (FOSC. du 29 décembre 1950, page 3374), société anonyme. L'administrateur Auguste Langmesser est décédé; sa signature est radiée. Seul administrateur: Roland Demierre, de Billens (Fribourg), à Renens; il engagera la société par sa signature individuelle. Bureaux: rue de Bourg 15 (chez André Borgeaud, notaire).

13 janvier 1960.

Agence immobilière H. Golay et P. E. Chapuis, successeurs de Marc Chapuis et Ed. Tannaz, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 1^{er} juillet 1958, page 1786). Les procurations conférées à René Oelklaus et Auguste Kohler sont éteintes. Prouration collective à deux est conférée à Madeleine Deville, de Pailly, et Auguste Kohler, de Landiswil, à Lausanne.

13 janvier 1960. Immeubles.

S. I. Pignerolle, à Pully, société anonyme (FOSC. du 1^{er} juin 1959, page 1553). Les administrateurs Jean Wolf et Arthur Pella sont démissionnaires; leur signature est radiée. Administrateur avec signature individuelle: Georges Suri, d'Embrach (Zurich) et Lausanne, à Lausanne. Le siège légal est maintenu à Pully, comme précédemment. Bureau: rue Centrale 5, à Lausanne (étude du notaire Ed. Braun).

13 janvier 1960. Immeubles.

Les Sauges-Bois Gentil, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 5 août 1959, page 2199). L'administrateur Albert Etter est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Suri, d'Embrach et Lausanne, à Lausanne. Bureaux transférés rue Centrale 5 (étude du notaire Braun).

13 janvier 1960.

Société Immobilière du Pont Charles Bessières, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 avril 1950, page 932). Bureau: rue Beau-Séjour 12 (étude du notaire Robert Crot).

13 janvier 1960. Service d'excursions.

A. Jaquet, à Prilly. Chef de la maison: Alfred Jaquet allié Seydoux, de La Sagne (Neuchâtel), à Prilly. Service d'excursions par autocar à l'enseigne «Excursions Fleur de Lys». Route de Cossonay 60.

14 janvier 1960. Immeubles.

S. I. Chemin de Rovéréaz No 4, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 août 1953, page 2025). Suivant acte authentique du 4 décembre 1959, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

14 janvier 1960.

Société Immobilière de Solange A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1957, page 877). L'administrateur Romain Alber est démissionnaire; sa signature est radiée. Administrateur unique avec signature individuelle Jean-Pierre Marti, de Guggisberg (Berne), à Ogens.

14 janvier 1960.

Matériaux SA, à Lausanne (FOSC. du 10 mars 1952, page 660). Bureaux: place de la Palud 23.

14 janvier 1960.

La Suisse, société d'assurances contre les accidents (Die Schweiz, Unfall-Versicherungsgesellschaft) (La Svizzera, Società di assicurazioni contro gli infortuni), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 novembre 1959, page 3186). Sont nommés: sous-directeur: Louis Masson, de Veytaux-Villeneuve, à Lausanne, jusqu'ici fondé de pouvoir, dont la procuration est radiée; fondés de pouvoir: Bernard Vuilleumier, d'Allaman (Vaud), Tramelan (Jura bernois) et

La Sagne (Neuchâtel), à Lausanne, et Pierre de Wattewille, de Berne, à Pully. Ils signent collectivement à deux avec les détenteurs de la signature sociale ou un fondé de pouvoir.

14 janvier 1960.

La Suisse, société d'assurances sur la vie (*Die Schweiz, Lebensversicherungsgesellschaft*) (La Svizzera, società di assicurazioni sulla vita), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 20 novembre 1959, page 3186). Est nommé sous-directeur, avec signature sociale collective à deux, Louis Masson, jusqu'ici fondé de pouvoir, dont la procuration est radiée. Sont nommés fondés de pouvoir: Bernard Vuilleumier, d'Allaman (Vaud), Tramelan (Jura bernois) et La Sagne (Neuchâtel), à Lausanne, et Pierre de Wattewille, de Berne, à Pully. Ils signent collectivement à deux avec les détenteurs de la signature sociale ou un autre fondé de pouvoir.

14 janvier 1960. Installations et biens d'équipement, etc.

Blaw-Knox S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 14 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but et objet: l'achat, la vente d'installations et de biens d'équipement de tous genres, en particulier à l'usage de l'industrie des métaux ferreux et non ferreux; l'acquisition, l'usage et la concession, par voie de licence ou de toute autre manière, de droits de propriété industrielle, d'inventions, de brevets, de marques, de procédés secrets et autres; l'assistance technique, active ou passive, administrative, commerciale et financière dans ces domaines. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations peuvent se faire par lettres recommandées si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Conseil: W. Cordes Snyder Jr., des USA, à Pittsburgh (Pennsylvanie), président; Joseph Cerny, des USA, à New-York, vice-président; Jean Coigny, de Champtrauz et Vevey, à Lausanne; Christian de Mestral, d'Aubonne, à Pully; William de Rham, de Giez, à St-Sulpice (Vaud). La société est engagée par la signature du président ou du vice-président seuls, ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureau: rue du Lion d'Or 6 (chez Fides Union Fiduciaire).

Bureau de Morges

Rectification.

Arthur Sneur pierres fines, précédemment à Yverdon, actuellement à Chavannes-Renens (FOSC. du 7 janvier 1960, page 47). La raison sociale exacte est: Arthur Sneur pierres fines S.A.

Bureau de Vevey

14 janvier 1960.

Union de Banques Suisses, succursale de Montreux-Planches (FOSC. du 29 juin 1959, page 1842), société anonyme avec siège principal à Zurich. Le fondé de pouvoir Roger Egli est actuellement sous-directeur, avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux est conférée, pour la succursale, à Fritz Aubert, du Lieu, à Montreux-Château, et à Henri Bercher, d'Étoy, à Vevey.

11 janvier 1960. Immeubles.

S. I. Plan-Cité, à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 11 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles de tous genres, leur revente, leur location et, d'une façon générale, leur exploitation sous quelque forme que ce soit, de même que la prise d'intérêts ou de participations dans d'autres sociétés similaires. La société se propose notamment d'acheter de l'entreprise «Luini & Chabod S.A.», à Vevey, toutes les actions de la société immobilière Avenue de Plan 46, dont le siège est à Vevey, soit 50 actions, au porteur, de 1000 fr., libérées à raison de $\frac{2}{5}$, et de reprendre les dettes et créances de l'actionnaire envers la société, le tout pour le prix maximum accepté de 130 000 fr. Le capital social est de 100 000 fr. Il est entièrement libéré et divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si l'adresse de tous les actionnaires est connue, les convocations peuvent être faites par avis personnel. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Georges Pariat, de Borex (Vaud), à Vevey, est président; Charles Légeret, de Chexbres, à Vevey, est secrétaire; Napoléon Caldana, d'Italie, à Corseaux, est membre. Ils signent collectivement à deux: Bureaux de la société: rue du Simplon 30, en l'étude des notaires Michel, Felli et Horisberger.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de Sion

12 janvier 1960.

«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion (FOSC. du 4 décembre 1959, N° 283, page 3339), avec siège principal à Lausanne. La signature de Frédéric Sutter est radiée. A été nommé à sa place, comme directeur, Gaspard M. Fluri, de Schwanden (Glaris), à Lausanne, jusqu'ici vice-directeur. En outre, a été nommé en qualité de fondé de pouvoir à la direction générale: Ferdinand Glinz, de Muttenz, à Lausanne. Ils signent collectivement à deux avec l'une des personnes de la direction générale déjà autorisées tant pour le siège principal que pour les succursales.

12 janvier 1960. Immeubles, participations, etc.

S. I. les Essampilles Crans S.A., à Crans, à Crans, commune d'Icogne. Suivant acte authentique et statuts du 7 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société ou qui ont un rapport avec son objet. La société se propose d'acquiescer de Joseph Nanchen la parcelle N° du 35 sise sur Icogne de 2110 m² pour le prix de 75 000 fr. à payer en espèces. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans le «Bulletin Officiel du Canton du Valais», sous réserve de celles qui doivent paraître aussi dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée s'ils sont connus, ou, à défaut, sont faites dans l'organe de publicité, à savoir dans le «Bulletin Officiel du Canton du Valais». Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Gaston Barras, de Chermignon, à Crans-Chermignon, qui possède la signature individuelle. Bureau: chez Gaston Barras, agent immobilier, Crans.

12 janvier 1960.

Société d'Extension de Boissons Alimentaires Seba S.A., à Aproz (FOSC. du 17 juillet 1958, N° 164, page 1944). En séance du conseil d'administration du 15 mai 1959, cette société a nommé fondé de procuration Jean-Pierre Baumgartner, fils d'Ernest, de Liestal (Bâle-Campagne), à Sion, qui engagera la société par sa signature collective à deux avec l'un des trois administrateurs.

Bureau de St-Maurice

13 janvier 1960. Immeubles.

S. I. Cormanon S.A., à Bagnes. Selon acte authentique et statuts du 9 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme visant toutes les opérations immobilières et les fonctions commerciales et financières qui s'y rattachent. La société a acquis d'Antoine Sennhauser, à Martigny-Ville, les articles 30507, 39445 et 5058 de Bagnes consistant en un chalet, et un pré de 780 m². Le capital social est de 50 000 fr.; il est divisé en 500 actions de 100 fr., toutes au porteur; il est entièrement libéré par compensation, à due concurrence, avec une créance contre la société. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement uniquement d'Elie Gaillard, d'Ardon, à Berne, qui signe individuellement. Bureaux: Verbier, pharmacie Meichtry.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 janvier 1960. Immeubles.

Hicosa S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 16 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gérance de tous immeubles, ainsi que toutes opérations se rapportant au but principal. Elle acquerra l'article 9254 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, de 1079 m², au prix de 20 fr. le m². Le capital social est de 70 000 fr., divisé en 140 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par publication dans l'organe de publicité. Si tous les noms et adresses des actionnaires sont connus, ils peuvent être convoqués par lettres chargées. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est composé de: Eugène Rappe, d'Eschlikon (Thurgovie), à Genève, président; Roger Tissot, de Valangin, à La Chaux-de-Fonds, vice-président; André Kübler, de Glovelier (Jura bernois), à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Hermann Marending, de Dürrenroth (Berne), à La Chaux-de-Fonds; Guido Martinelli, de et à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature individuelle d'un administrateur. Bureau: Etude de M^e Julien Girard, notaire, rue Jaquet-Droz 58.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

11 janvier 1960. Opérations commerciales et financières.

Cosette Weber & Cie, à Boveresse, toutes opérations commerciales et financières, société en nom collectif (FOSC. du 26 novembre 1957, N° 277, page 3094). La société est dissoute depuis le 31 août 1959. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif, selon bilan au 31 août 1959, sont repris par la société anonyme «Coweba S.A.», à Boveresse, ci-après inscrite.

11 janvier 1960. Matières premières, articles métalliques, en plastic, etc. Coweba S.A., à Boveresse. Suivant acte authentique et statuts du 9 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le transport et l'entrepôt de toutes matières premières, l'importation et l'exportation de marchandises, produits bruts ou terminés, l'achat et la vente, la représentation et la fabrication d'articles métalliques, en plastic et en bois pressé. Le capital social est de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr., chacune au porteur. Le capital est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif «Cosette Weber & Cie», à Boveresse, radiée, selon bilan au 31 août 1959 annexé aux statuts, accusant un actif de 11 334 fr. (dépôt) et un passif de 11 334 fr. (Caisse de crédit mutuel, commandite). La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison Cosette Weber & Cie. dont elle aura les profits et les charges avec effet rétroactif au 31 août 1959; une action au porteur de 1000 fr., ayant été entièrement libérée par compensation avec la commandite de 1000 fr., figurant au passif du bilan sus-mentionné. Il a été fait apport à la société des articles 2117 et 2118 du cadastre de Buttes; cet apport a été accepté pour le prix de 16 000 fr., contre remise à l'apporteur de 16 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. En outre, il a été apporté à la société un camion Borgward, modèle 1952, pour le prix de 32 000 fr., moyennant remise à l'apporteur de 32 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres, actuellement composée de Cosette-Elsa Weber, de Fleurier et Brüttelen (Berne), à Buttes, présidente; Lucette-Hélène Lebet née Weber, séparée de biens de Louis Lebet, de et à Buttes, vice-présidente, et Paul-André Benoit, de Romont (Jura bernois), aux Verrières, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de Cosette-Elsa Weber, et par les signatures collectives de Lucette-Hélène Lebet née Weber et de Paul-André Benoit. Adresse: Caisse de crédit mutuel, Boveresse.

12 janvier 1960. Machines à tricoter.

Edouard Dubied & Cie, Société anonyme, à Couvet (FOSC. du 19 octobre 1959, N° 243, page 2861). Par suite de décès, John-Stuart King a cessé d'être administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de: Paul Anliker, président; Eric Handschin, vice-président (déjà inscrits); Rodo de Salis, secrétaire (déjà inscrit comme membre); Albert Dubois et Jean-Carl Ott, membre (déjà inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Genf — Genève — Ginevra

14 janvier 1960. Zwiebacks, etc.

Claire Cand-Pavid, à Genève, fabrication de zwiebacks et autres produits alimentaires (FOSC. du 5 décembre 1957, page 3185). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

14 janvier 1960. Bar-restaurant.

André Roehat, à Genève, exploitation d'un restaurant à l'enseigne «Auberge du Roy» (FOSC. du 3 octobre 1957, page 2600). Genre d'affaires actuel: exploitation d'un bar-restaurant à l'enseigne «La Jument verte».

14 janvier 1960.

Commerces et Immeubles S.A., à Genève, remise de commerces en tous genres, etc. (FOSC. du 26 septembre 1957, page 2543). La société est désormais engagée par la signature individuelle des administrateurs Auguste-Ami Delessert, président, et Jean-Marc Chabloz, secrétaire (inscrits).

14 janvier 1960.

Vente et exploitation de distributeurs S.A., à Genève (FOSC. du 20 mai 1957, page 1357). La société est désormais engagée par la signature individuelle des administrateurs Jean-Marc Chabloz, président, et Ami Delessert, secrétaire (inscrits).

14 janvier 1960.

Société Immobilière du Chemin Neuf No 1, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 février 1948, page 498). Charles Rochat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Bersier, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile de la société: 7, place du Molard, bureaux de la Régie Foncière S.A.

14 janvier 1960. Administration de toutes redevances, etc.

Propintel S.A., à Genève, administration de toutes redevances, etc. (FOSC. du 30 octobre 1959, page 2978). Harold Berkowitz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

14 janvier 1960.

Société Immobilière Crosnier-Malombré B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 juin 1956, page 1564). Raymond van Muyden n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Francis Bostico, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 19, rue du Rhône, régie Francis Bostico.

14 janvier 1960. Articles dans le domaine de l'infra-rouge.

Codie S.A., à Genève, diffusion en Suisse de tous articles et produits notamment dans le domaine de l'infra-rouge (FOSC. du 13 octobre 1958, page 2729). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement versé.

14 janvier 1960. Participations.

Holdama S.A., à Genève, administration de participations, société anonyme dissoute (FOSC. du 24 juillet 1959, page 2102). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

14 janvier 1960. Produits médicaux, etc.

Eli Lilly S.A., à Genève (FOSC. du 7 août 1959, page 2218). Floyd-Sailor Smith n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert-Allan Johnson, des USA, à Genève, a été nommé président et administrateur-délégué, avec signature individuelle.

14 janvier 1960.

Carrelages et revêtements S. à r. l., à Genève (FOSC. du 17 mai 1950, page 1277). Simone Dubugnon ne fait plus partie de la société; sa part de 10 000 fr. a été cédée à concurrence de 5000 fr. à Alfred Consonni, déjà associé, dont la part est portée de 10 000 fr. à 15 000 fr., et à concurrence de 5000 fr. à Marcelle-Micheline Tschanner, de Schaffhouse, à Genève, qui devient associée. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 7 janvier 1960, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 20 000 fr., divisé en 2 parts sociales: l'une de 15 000 fr. et l'autre de 5000 fr. Simone Dubugnon n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés. Alfred Consonni reste seul gérant et signe dorénavant individuellement. Domicile: 32, rue Caroline, chez Alfred Consonni.

14 janvier 1960. Rasoirs électriques, etc.

Rasora S. à r. l., à Genève, commerce de rasoirs électriques, etc. (FOSC. du 4 juillet 1951, page 1662). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 30 décembre 1959, la société a augmenté son capital de 20 000 fr. à 30 000 fr. par l'augmentation de la part sociale de l'associé Louis Renevey de 10 000 fr. à 20 000 fr. L'augmentation de cette part sociale a été entièrement libérée par compensation avec partie d'une créance que possédait le dit associé contre la société. Le capital social est donc de 30 000 fr., comprenant une part sociale de 10 000 fr., propriété d'Angèle Gurtner, et une part sociale de 20 000 fr., propriété de Louis Renevey (tous deux inscrits). Les statuts ont été modifiés en conséquence.

15 janvier 1960. Participations.

Nutripharm S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 30 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la participation à toutes sociétés de l'industrie pharmaceutique, chimique et alimentaire. Le capital social, entièrement libéré, est de 3 000 000 de fr., divisé en 600 actions de 5000 fr. chacune, nominatives. Il a été fait apport à la société de 21320 actions de 5000 fr. chacune, au porteur, de la Société Nogentaise de Produits Chimiques S.A., précédemment Société des Etablissements Dautreville & Lebas S.A., à Paris, représentant une valeur totale de 1 832 837 fr. Cet apport a été fait et accepté pour 1 830 000 fr. Ce montant a été entièrement imputé sur le capital social en libération complète de 366 actions de 5000 fr., souscrites par l'apporteur. Les convocations sont adressées aux actionnaires par plis recommandés ou par citations remises contre récépissés. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Eric Sandoz, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue du Rhône, étude de M^e Eric Sandoz, avocat.

15 janvier 1960. Nouveautés textiles.

Stitelmann B., à Genève. Chef de la maison: Ber dit Robert Stitelmann, de et à Genève. Importation, exportation, commerce et représentation de nouveautés textiles. 13, rue des Vollandes.

15 janvier 1960. Produits chimiques, etc.

Laboratoire Genevo. J. Buriat, à Genève. Chef de la maison: Jacques Buriat, de nationalité française, à Neuilly s. Seine (France). Procuration individuelle a été conférée à Robert Plantard, de nationalité française, à Genève. Fabrication et commerce de produits chimiques, pharmaceutiques et vétérinaires. 4, rue Micheli-du-Crest.

15 janvier 1960.

Société pour l'Encouragement au Patinage en liquidation, à Genève, société coopérative (FOSC. du 17 novembre 1959, page 3156). Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

15 janvier 1960.

Manufacture des montres Universal Perret Frères, à Carouge, société en nom collectif (FOSC. du 26 juillet 1956, page 1951). Jean Vuilleumier, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement avec une autre personne autorisée.

15 janvier 1960.

Montres Universal, Perret & Berthoud S.A. (Universal Watches, Perret & Berthoud Ltd), à Genève, achat et vente d'horlogerie, etc. (FOSC. du 18 août 1959, page 2321). Edmond-Laurence Bethell, jusqu'ici sous-directeur, a été

nommé directeur commercial; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre-William Martin, de Veyrier, à Genève.

15 janvier 1960. Matières premières, etc.

Daquette S.A., à Genève, toutes matières premières (FOSC. du 21 décembre 1959, page 3595). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Neri, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 23, rue du Rhône, bureau de la Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

15 janvier 1960.

Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank», à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1958, page 2592). Procuration collective à deux a été conférée à Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bourg, à Genève.

15 janvier 1960.

Orell Füssli-Annonces S.A., succursales de Genève (FOSC. du 17 novembre 1959, page 3156), société anonyme avec siège à Zurich. Procuration collective à deux, pour la succursale, a été conférée à Robert Barraza, d'Epesses (Vaud), à Genève.

15 janvier 1960.

Société immobilière Villaronzade A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 février 1955, page 425). Marcel Casai n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henry Brolliet, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

15 janvier 1960.

Société immobilière Villaronzade B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 février 1955, page 425). Marcel Casai n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henry Brolliet, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

15 janvier 1960.

Société Immobilière Bossy-Soleil, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 9 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'exploitation et la location de tous immeubles et terrains de cultures de tous genres en Suisse et, notamment, l'acquisition sur la commune de Collex-Bossy, pour le prix de 250 000 fr., des parcelles 1829, 329, 332, 1831, 542, 1825, 2059, 1828, 458, 1793, 1726, 407, 320, 1906, 1834, 1722, 201, 200, 1514, 1516, 2726 et 471 et la copropriété des parcelles 2582, 2584, 105 et 1961, avec divers bâtiments, d'une contenance totale d'environ 8 hectares et demi. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. François Barde, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, boulevard Georges-Favon, Agence Immobilière Barde, Société en nom collectif.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 178471. Hinterlegungsdatum: 26. November 1959, 18 Uhr.
Textino AG, Aeschenvorstadt 53, Basel. — Handelsmarke.

Herren- und Damenbekleidungen und Textilien.

textino

N° 178472. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1959, 20 h.
Manufacture d'horlogerie Liengme & Co. S.A., Cormoret.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous genres de montres et parties de montres.

Vetur

N° 178473. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1959, 20 h.
Manufacture d'horlogerie Liengme & Co. S.A., Cormoret.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous genres de montres et parties de montres.

Lafer

Nr. 178474. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1959, 20 h.
Manufacture d'horlogerie Liengme & Co. S.A., Cormoret.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous genres de montres et parties de montres.

Liza

Nr. 178475. Hinterlegungsdatum: 2. November 1959, 20 Uhr.
Erich Rohde, KG. Schuhfabrik, Ziegenbain (Kassel, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren, insbesondere Hausschuhe.

Vulkabella

Nr. 178476. Date de dépôt: 11 novembre 1959, 21 h.
Société philanthropique de la Lignière, Gland (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Extrait pur de céréales et de fruits.

CAPHAG

Nr. 178477. Date de dépôt: 12 novembre 1959, 20 h.
Montres Cortébert, Juillard & Cie S.A., Cortébert.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.



Lorenzia Watch

Nr. 178478. Hinterlegungsdatum: 17. November 1959, 6 Uhr.
Paul Schmid, Im Eltingerhof 5, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke.

Waagen und Heber für Patienten.



Nr. 178479. Date de dépôt: 4 décembre 1959, 19 h.
Super Mold Corporation of California, North Sacramento Street 420, Lodi
(Californie, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Équipement pour la réparation de pneumatiques, plus particulièrement moules de rechapage de pneumatiques, plaques de centrage pour bande de roulement, dispositif d'écartement des pneumatiques, bord de vulcanisation intérieur, tubes de vulcanisation intérieurs, dispositifs de centrage de la jante, presses de moulage de pneumatiques, machines de polissage de pneumatiques et machines pour l'établissement des bandes de roulement des pneumatiques.

BANDRIX

Nr. 178480. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1959, 17 Uhr.
E. Mettler-Müller AG, Rorschach. — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Nähfaden aller Art aus natürlichen oder künstlichen Fasern sowie Stickereien.



Nr. 178481. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1959, 17 Uhr.
E. Mettler-Müller AG, Rorschach. — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Nähfaden aller Art aus natürlichen oder künstlichen Fasern sowie Stickereien.



Nr. 178482. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1959, 17 Uhr.
E. Mettler-Müller AG, Rorschach. — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Nähfaden aller Art aus natürlichen oder künstlichen Fasern sowie Stickereien.



Nr. 178483. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1959, 17 Uhr.
E. Mettler-Müller AG, Rorschach. — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Nähfaden aller Art aus natürlichen oder künstlichen Fasern sowie Stickereien.



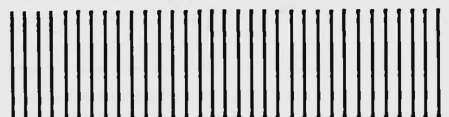
Nr. 178484. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1959, 17 Uhr.
E. Mettler-Müller AG, Rorschach. — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Zwirne, Nähfaden aller Art aus natürlichen oder künstlichen Fasern sowie Stickereien.



Nr. 178485. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1959, 18 Uhr.
Rollmaplast AG, Gerlafingen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Rohre aus Kunststoff.



Nr. 178486. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1959, 18 Uhr.
Rollmaplast AG, Gerlafingen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Rohre aus Kunststoff.



Nr. 178487. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1959, 18 Uhr.
Rollmaplast AG, Gerlafingen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Rohre aus Kunststoff.



Nr. 178488. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1959, 18 Uhr.
Rollmaplast AG, Gerlafingen. — Fabrik- und Handelsmarke.

Rohre aus Kunststoff.



N° 178489. Date de dépôt: 9 décembre 1959, 20 h.
Belvil Watch Co. S.A., Ritterquai 17, Soleure.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

GUREKS

Nr. 178490. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1959, 20 Uhr.
Automatic Canteen Company of America, Whippany (New Jersey, USA);
Geschäftsadresse: Merchandise Mart Plaza, Chicago (Illinois, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Verkaufsautomaten.

CANTEEN

Nr. 178491. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1959, 19 Uhr.
Gebr. Niedermann AG, Zürich 1, Münzplatz/Augustinergasse 15, Zürich 1.
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleisch, Wurst- und Fleischwaren; Nahrungs- und Genussmittel; Konserven;
Delikatessen; Fische.

Niedermann

Nr. 178492. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1959, 20 Uhr.
Sandoz AG (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Lichtstrasse 35, Basel.
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate; Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

LSD

Nr. 178493. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1959, 12 Uhr.
Wwe. Heinrich Rickenbach, Inh. Arnida und Henriette Rickenbach, Einsiedeln. — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 96591 von Frau Wwe. Heinrich Rickenbach, Devotionalienhandlung, Einsiedeln. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1959 an.

Religiöse Artikel (Devotionalien).



Nr. 178494. Date de dépôt: 15 décembre 1959, 18 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97943. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1959.

Lait, lait condensé, lait de beurre, lait évaporé, crème, crème évaporée, beurre et fromage.



Nr. 178495. Date de dépôt: 15 décembre 1959, 20 h.
The Blackstaff Flax Spinning & Weaving Company, Limited, 77, Springfield Road, Belfast (Irlande du Nord, Grande-Bretagne).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97058. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1959.

Fils de lin, de chanvre, de filasse et de ramie ou d'ortie de Chine.



N° 178496.

Date de dépôt: 15 décembre 1959, 20 h.

The Blackstaff Flax Spinning & Weaving Company, Limited, 77, Springfield Road, Belfast (Irlande du Nord, Grande-Bretagne).

Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97059. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1959.

Fils de lin, de chanvre, de filasse et de ramie ou d'ortie de Chine.

STRONGBOW

Nr. 178497. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1959, 20 Uhr.

Schweizer Getränke AG (Boissons Suisses S.A.) (Bevande Svizzere S.A.) (Swiss Drinks Limited), Obermeilen, Meilen (Zürich).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97517. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1959 an.

Getränke jeder Art, Sirupe, Frucht-Extrakte, Essenzen, Fruchtsäfte, Liköre.

"FRUTINO"

Nr. 178498. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1959, 20 Uhr.

Schweizer Getränke AG (Boissons Suisses S.A.) (Bevande Svizzere S.A.) (Swiss Drinks Limited), Obermeilen, Meilen (Zürich).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97518. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1959 an.

Getränke jeder Art, Sirupe, Frucht-Extrakte, Essenzen, Fruchtsäfte, Liköre.

"JDEALE"

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE. par des lois ou ordonnances

Landwirtschaftliche Genossenschaft Faltseen und Umgebung

Liquidations-Schuldenruf

Erste Veröffentlichung

Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Faltseen und Umgebung (Gemeinde Reiehenbael i.K.) hat die Fusion beschlossen mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Scharnaecht und Umgebung, welche Aktiven und Passiven übernimmt.

Gemäss Artikel 914 OR werden die allfälligen Gläubiger der aufgelösten Landwirtschaftlichen Genossenschaft Faltseen und Umgebung aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 29. Februar 1960 dem Unterzeichneten anzumelden.

Frutigen, den 19. Januar 1960.

(AA. 15³)

Der Beauftragte:

Robert Germann, Notar.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Mme Anna Perruchoud a été autorisée à procéder à la liquidation générale de son commerce de lingerie, bonneterie et laines, bd. des Philosophes 16, Genève.

L'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse est fixée à 5 ans.

Genève, le 19 janvier 1960.

(AA. 16)

Département du commerce, de l'industrie et du travail.

Transitaria S. a. g. l., in Chiasso

Liquidazione e diffida ai creditori conformemente agli art. 823, 742 e 745 CO.

Terza pubblicazione

L'assemblea generale dei soci del 19 dicembre 1959 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione. A liquidatore unico è stato nominato il rag. Alberto Bertini, via E. Bossi 6, Lugano.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri erediti al sottoscritto liquidatore entro e non oltre il 28 febbraio 1960. Creditori che non notificano i propri erediti e che non risultano dai libri contabili non saranno presi in considerazione in sede di liquidazione.

(AA. 14)

Lugano, 18 gennaio 1960.

Il liquidatore:

Rag. Alberto Bertini.

Nr. des norwegischen Zolltarifs	Warenbezeichnung	bish. Zollansatz in Kr. p. kg. bzw. in % vom Wert		neuer Zollansatz in Kr. p. kg. bzw. in % vom Wert	
		ancien taux en cour. p. kg ou % de la valeur respectivement	ancien taux en cour. p. kg ou % de la valeur respectivement	nouveau taux en cour. p. kg ou % de la valeur respectivement	nouveau taux en cour. p. kg ou % de la valeur respectivement
ex 83.13	Pfropfen, «Crownorks», Flaschenkapseln, Plomben und anderes Verpackungszubehör aus unedlem Metall:				
8313.901	Bandelisen-Verbindungen	—	—	10%*	
8313.909	andere	2.—	2.—	2.—*	
ex 84.23	ortsfeste und mobile Maschinen und Apparate für Grabungen, Bohrungen usw.: Teile für Bulldozer			10%*	
8423.904	Schriftgiess- und -setzmaschinen, Gegenstände zum Satzherstellen, Klischees, Druckplatten usw.:				
ex 84.34	Matrizen zu Setzmaschinen:			20%*	
8434.509	andere				
ex 84.61	Hähnen, Ventile und anderes ähnliches Zubehör für Rohre, Kessel, Wannen, darunter auch Druckminderventile und thermostatisch gesteuerte Ventile:				
	aus Gusseisen:				
8461.101	gewöhnliche Ventile	—40	—40	—50	
8461.109	Spezialventile	—40	—40	—50	
	aus rost-, säure- und wärmebeständigem Eisen oder Stahl:				
8461.201	gewöhnliche Ventile	—40	—40	10%	
8461.209	Spezialventile	—40	—40	10%	
	aus anderem Eisen und Stahl:				
8461.301	gewöhnliche Ventile	—40	—40	10%	
8461.309	Spezialventile	—40	—40	10%	
ex 84.65	Teile von Maschinen und Apparaten, die in diesem Kapitel nicht besonders aufgeführt sind und keine elektrischen Verbindungsteile, Isolatoren, Spulen, Kontakte oder andere elektrotechnische Teile einschliessen:				
8465.901	Maschinenpackungen			frei*	
8465.909	andere	10%	10%	10%*	
cx 85.11	Elektrische Industrie- und Laboratoriums-öfen:				
8511.115	Elektrische Guss-Schmelzmaschinen			frei*	
ex 85.13	Elektrische Ausstattung für Drahttelefonie und Drahttelegraphie (darunter Trägerfrequenzgeräte):				
8513.802	Lautsprecher, Telephonapparate und Zentralen			18%*	
8513.904	Teile davon			18%*	
ex 85.19	Elektrische Geräte zum Schliessen, Unterbrechen usw.:				
	andere Handschalter:				
8519.213	Wahl- und Uebermittlungsschalter für Schaltbrett			2.80*	
	automatische und ferngesteuerte Schalter:				
8519.223	Wahl- und Uebermittlungsschalter für Schaltbrett			2.80*	
8519.904	Teile zu Wahl- und Uebermittlungsschaltern			2.80*	
8519.905	Teile zu Relais			2.80*	
ex 86.09	Teile zu Schienenfahrzeugen:				
8609.401	Puffer	20%	20%	frei*	
8609.405	Kolben	20%	20%	20%*	
8609.901	Achsengehäuse	20%	20%	—20	
ex 96.02	Bürstenwaren:				
9602.193	Maschinenbürsten mit Fassung aus Pappe, Holz oder Metall, ohne Ueberzug, aus pflanzlichen Stoffen	5%	5%	10%	
9602.293	Pinsel aus dem gleichen Material	5%	5%	10%	
9602.393	andere Bürsten für technische Zwecke mit Fassung aus Pappe, Holz oder Metall, ohne Ueberzug, aus pflanzlichen Stoffen	5%	5%	10%	
9813.000	Miederstäbe und dergleichen für Korsette und Bekleidungs-zubehör	30%	30%	10%	

Anmerkung: *) bedeutet neue Position.

Remarque: *) signifie un numéro nouvellement créé.

16. 21. 1. 60.

Algérie

Libération des importations

Comme cela ressort du titre de la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 9 du 13 janvier 1960 les mesures de libération des échanges applicables en France depuis le 1^{er} janvier 1960 sortent également leurs effets en Algérie.

Selon un avis paru à ce sujet dans le «Recueil des Actes administratifs» de la Délégation générale du Gouvernement en Algérie du 1^{er} janvier 1960 les certificats d'importation relatifs aux produits pour lesquels un visa technique est exigé (cf. annexe II, chiffre 2 de la communication prérappelée) doivent être déposés en Algérie à la Direction compétente de la Délégation générale du Gouvernement:

- Direction de l'agriculture
- Direction de l'énergie et de l'industrialisation.
- Direction générale de l'action sociale.

D'autre part, les dispositions prévues à la même annexe ayant trait aux procédures spéciales (cf. chiffre 3) ne sont pas applicables à l'Algérie.

16. 21. 1. 60.

France

Suspension provisoire de la perception des droits de douane d'importation

Comme cela ressort de la communication reproduite dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 262, du 10 novembre 1959, on avait suspendu en France, jusqu'au 31 décembre de la même année, la perception des droits de douane applicables à divers produits agricoles (cf. titre II - décret N° 59-1258 du 4 novembre 1959).

Le «Journal Officiel de la République française» du 13 janvier 1960 a publié le décret (N° 60-8) du 12 du même mois prorogeant, pour certaines

denrées, la période d'application du décret du 4 novembre 1959. Parmi les produits mis au bénéfice de la prorogation de la suspension provisoire de la perception des droits de douane jusqu'au 29 février 1960 il convient de citer les choux autres que les choux-fleurs et les choux de Bruxelles (rubrique N° 07-01 G c du tarif douanier français), les épinards et salades diverses autres que la chicorée witloof, dite endive (07-01 H b) et les carottes (07-01 I).

16. 21. 1. 60.

République Arabe Unie (Province syrienne)

Emploi de la langue arabe

Selon une instruction du Ministère syrien de l'économie (N° CH/2/5822), du 3 décembre 1959, les importateurs sont tenus de joindre des copies conformes traduites en langue arabe aux factures établies en langue étrangère, produites à l'appui des demandes de licences d'importation.

Echappent toutefois à l'obligation dont il s'agit les importateurs détenteurs de factures provenant directement de maisons étrangères n'ayant pas d'agent ou de représentant dans la République Arabe Unie. D'autre part, est autorisée la reproduction de termes techniques mentionnés dans les factures dressées en langue étrangère en attendant qu'ils soient traduits en arabe.

16. 21. 1. 60.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Important business association seeks for new industrial representations in Europe with main office in Switzerland an experienced man as

MANAGER

Various activities and travels abroad and at the beginning stage in the USA for technical formation.

Excellent position from the start: Fixed salary, plus percentage on each transaction. Possibility to develop and later to join the board of directors.

Requirements:

- 1) 35 to 40 years of age.
- 2) Thorough technical and practical formation.
- 3) Exceptional capacities for sales.
- 4) Perfect knowledge of French, English and German.
- 5) Complete understanding of all industrial questions.
- 6) Independant character and sense of organization.
- 7) Strong and pleasant personality who does not fear difficulties and struggles.

Date of entrance: as early as possible.

Send handwritten proposals with:

- a) curriculum vitae,
- b) photograph,
- c) private and professional references,
- d) copies of certificates.

Offers to: Cipler PD 80111 L Publicitas Lausanne.

Spar- & Leihkasse in Oberburg

Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 20. Februar 1960, um 14.30 Uhr, im Gasthof «zum Löwen», in Oberburg.

Traktanden:

1. Konstituierung und Feststellung des Stimmrechtes.
2. Behandlung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1959.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle wegen Ablauf der Amtsdauer.
6. Verschiedenes.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung hiermit höflich eingeladen.

Die Stimmrechtsausweise werden gegen Angabe der Aktiennummern oder Vorlage der Aktientitel bis zum Versammlungstage, mittags 12 Uhr, an unserem Schalter ausgegeben. Der Jahresbericht liegt während 10 Tagen vor der Versammlung im Kassalokal zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Oberburg, den 15. Januar 1960.

Der Verwaltungsrat.

WALTHER Duplex

Zwei 12-stellige Säldierwerke in einer Maschine. Wahlweiser Direktanruf von Werk 1, Werk 2 oder beider Werke gleichzeitig durch individuelle Werkstasten. Automatische Summenspeicherung. Arbeitstempo 200 Drucke in der Minute.



Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

LOCAUX

de 75 m²

A louer sur plan, pour fin 1960, locaux de plein pied, convenant pour dépôt ou industrie légère. Peuvent être aménagés au gré du preneur. Situation à 900 m sortie sud de Villeneuve, sur route du Simplon. S'adresser à F. Zumofen, architecte, 52, rue Martigny, Lausanne.



Ihr Lieferant für
Polyäthylen Verpackungen
Kunststoffe
Flaschen Geräte usw.
Extra-Anfertigungen
Plasti-Pac Zürich AG.

Stempfenbachstrasse 38 Tel. 051/26 96 38 Verkauf
 Zürich 6/35 Tel. 051/99 82 38 Fabrik

Aeusserst preiswert und sofort lieferbar

Kassenschränke

verschiedene Grössen, moderne Konstruktion, unbeschränkt garantiert feuerfest, sturz- und einbruchssicher.

Occasionen!

Unverbindliche Offerten:

Kassenbau «BERNA», Gmütligen-Bern
 Gegründet 1881
 Telephone (081) 4 22 88 oder 4 29 09



Optimal übersichtlich und dennoch sehr raumsparend — das schätzt man an der bewährten RN FÄCHER-KARTEI von

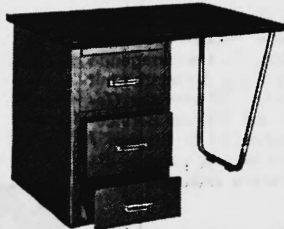
Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

SHAB-Inserate haben stets Erfolg



STAHLMÖBEL



Büromöbel +
 Betriebseinrichtungen

Bezugsquellen nachweislich durch:

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
 Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
 Telephone 062 / 6 91 49

Kampoda

Stahlmöbel



Fr. 166.—

ab Lager

komplett, franco
 Empfangsstation

200 x 100 x 34 cm

Generalvertreter:
Trosselli & Söhne AG.
 60-62, rue du Stand
 Tel. (022) 24 43 48
Genève

Kampoda
 Löwenstrasse 44
 Tel. (051) 25 84 84
Zürich

Verlangen Sie Prospekte. — Vertreter in der ganzen Schweiz.

LEICHTEISENFÄSSER

In jedem Zustand, nach allen Produkten, übernimmt durch eigenes Personal zu besten Tagespreisen

JACCAZ

Fasshandel, ZÜRICH 9/48
 Flurstrasse 85, Tel. 52 76 26

NUR APCO GETRÄNKE-AUTOMATEN

bieten Ihnen alle diese Vorteile



- 43jährige Erfahrung
- Boiler aus Glas
- Bakterienlampe
- Eingebaute Mixer
- 1000-2000 Becher Leistung pro Füllung
- Alle wichtigen Teile zwecks Wartung ausschwenkbar, nur durch einen Handgriff, ohne jegliche Demontage

Automaten für:

- Kaffee, Tee, Suppe, Schokolade
- 1-10 kalte Getränke
- Flaschenbier
- Flaschen- und offene Milch
- Mineralwasser
- Kalte und heisse Sandwiches
- Heisse Würste
- Ganze Menüs
- Glaces
- Zigaretten etc.
- ganze automatische Kantinen
- Automaten-restaurants

Generalvertretung:
 Füssler-Automaten, Friesenbergstrasse 110, Zürich 3,
 Telephone 35 50 16 / 35 56 36 Lausanne (021) 28 81 40

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

Kapitalerhöhung 1960

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1960 ist das Aktienkapital der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, von Fr. 81 000 000.— auf Fr. 90 000 000.— erhöht worden durch Ausgabe von

15 000 neuen Inhaberaktien Serie A von je Fr. 500.— nom.
 mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1959,

15 000 neuen Namenaktien Serie B von je Fr. 100.— nom.
 mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1959.

Die neuen Aktien sind von den untenstehenden Banken gezeichnet worden und werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

25. Januar bis 3. Februar 1960, mittags

zu folgenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

für je 9 alte Inhaberaktien Serie A von Fr. 500.— nom.:

1 neue Inhaberaktie Serie A von Fr. 500.— nom.

zum Preise von Fr. 1500.—
 zuzüglich Fr. 29.70 für den eidg. Titelstempel
 total Fr. 1529.70

für je 9 alte Namenaktien Serie B von Fr. 100.— nom.:

1 neue Namenaktie Serie B von Fr. 100.— nom.

zum Preise von Fr. 300.—
 zuzüglich Fr. 6.— für den eidg. Titelstempel
 total Fr. 306.—

Die Ausübung des Bezugsrechtes für die Inhaberaktien Serie A erfolgt gegen den Coupon Nr. 43 und für die Namenaktien Serie B gegen den Coupon Nr. 19.

Den Inhabern von Namenaktien Serie B wird die Einladung zur Zeichnung sowie der Zeichnungsschein direkt von der Gesellschaft zugestellt.

Die untenstehenden Banken nehmen Zeichnungsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte sowie Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten. Sie sind auch bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten der Inhaberaktien Serie A sowie der Namenaktien Serie B (nur Spitzenausgleich) zu bestmöglichen Bedingungen zu vermitteln.

Base. und Zürich, den 21. Januar 1960

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN **SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT **BANK LEU & CO. A.G.**
PRIVATBANK UND VERWALTUNGSGESELLSCHAFT **A. SARASIN & CIE.**

«WABERIT»

20jährige Erfahrung



EMPA (ppr. 23063/1)

Tankisolation

Kontrolle des Belages auf absolute Wasserdichtigkeit mit pat. Indikatorenapparat. Belagsstärke zirka 3-4 mm. Lieferung auf der Baustelle. Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN
 Wanklerfeldstrasse 79 Telephone (031) 3 31 84

CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.

Börsenstrasse 15, ZÜRICH, Tel. 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen

Der meistgekaufte Elektrorasierer der Welt

... jetzt noch



... und in neuer Form

- 1 Dank grösserer Rasierfläche mit 240 zusätzlichen Scheröffnungen und rascher drehendem Motor - jetzt 40%ig schnelleres Rasieren. Zwei Scherköpfe für vollständiges Erfassen der kürzesten Feinhaare oder zähesten Bartstopeln.
- 2 Der raffiniert erdachte neue Hautglätter schafft einen besonders sicheren und engen "Hautkontakt", bringt die Haarstopeln in die ideale Scherstellung, so dass ein samtweiches, sauberes und feinstes Ausrasieren gewährleistet ist.
- 3 Die hochelegante Stromlinienform macht Philishave zu einem der handlichsten und schönsten Apparate der Welt. Dazu die geschmackvolle Zweifarben-Ausführung, die bestechend wirkt.
- 4 Sekundenschnelles Reinigen durch eine verblüffend einfache und sinnreiche Einrichtung. Durch leichten Druck auf einen Knopf liegt der Scherkopf frei.

Geniale Gesamtkonstruktion / Zwei feine Rasuren mit einem Scherkopf / Hervorragende Leistung / die Weltmarke mit einem Jahr internationaler Garantie / die Philips Service-Organisation in 51 Staaten / und viele weitere Vorteile, die für Philishave entscheiden.

Dazu der ausserordentlich günstige Preis und jetzt auch die angenehme Teilzahlung.

In luxuriösem Etui Fr. 52.- oder 4 x 14.-

4 x Fr.
14.-

Keine Anzahlung
Kein Kaufzwang
Kein Risiko



PHILISHAVE

5 Tage GRATIS zur Probe

Senden Sie noch heute diesen Gutschein ein. Sie werden erfreut sein!

Bon für eine Gratisprobe

André Gysling AG., Zürich 22,
Beethovenstrasse 24 Tel. (051) 27 00 72

Senden Sie mir für 5 Tage zur Probe den Philishave-Trockenrasierer Mod. 120 zu Fr. 52.- oder 4 x 14.-. Nach 5 Tagen zahle ich den Totalbetrag oder die 1. Rate auf Konto VIII 66 ein, oder sende den Apparat eingeschrieben in tadellosem Zustande wieder retour. SH 95

Name: _____
Vorname: _____
Beruf: _____
Strasse: _____
Ort: _____
Unterschrift: _____

43:e SVENSKA MÄSSAN



Die bedeutendste Messe
Skandinaviens
mit internationalem Ruf

Hauptsektor: Maschinen aller Art,
elektrische Apparate usw.

Sofortige Anmeldungen können noch
berücksichtigt werden.

Anmeldeschluss für Aussteller:
29. Februar 1960

Für alle weiteren Auskünfte wenden
Sie sich an die Generalvertretung
für die Schweiz

Natural AG., Basel 2

Internationale Messen
Telephon (061) 34 70 70
Zürich - Genf - Biel
St. Gallen, Buchs, La Chaux-de-Fonds,
Lausanne, Chlasso

Kaufe

Abfälle von PVC (welch), POLY-
STYROL (normal und hochschlag-
fest), POLYÄTHYLEN (in jeder
Form), PERLON, NYLON und an-
deren Kunststoffen. - Offerten an
E. Bolliger, Postfach 485, Aarau.

Aktienruck

seit Jahren unsere Spezialität.
Aschmann & Scholler AG.
Buchdrucker zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel ZÜRICH

ARROW



Inserieren Sie im Hab

AG. FÜR ANLAGEN IN CANADA, ZUG

Anteilscheine des

494 AVENUE ROAD FONDS

Ab 1. Februar 1960 gelangt gegen Coupon Nr. 7 eine Zwischenausschüttung pro 1959/60 von

US-\$ 336.- pro Anteilschein

in Dollars per Check auf New York oder in Schweizerfranken zum Tageskurs umgerechnet zur Auszahlung. Die Ausschüttung unterliegt den eidgenössischen Quellensteuern nicht.

Zahlstelle: Bank Landan & Kimehe AG, Zürich

AG. FÜR ANLAGEN IN CANADA, ZUG

Anteilscheine des

CARLTON TOWER FONDS

Ab 1. Februar 1960 gelangt gegen Coupon Nr. 1 eine Zwischenausschüttung pro 1959/60 von

US-\$ 200.- pro Anteilschein

in Dollars per Check auf New York oder in Schweizerfranken zum Tageskurs umgerechnet zur Auszahlung. Die Ausschüttung unterliegt den eidgenössischen Quellensteuern nicht.

Zahlstelle: Bank Landan & Kimehe AG, Zürich

Société Skilifts de Jaman S.A., Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 1^{er} février 1960, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, les rapports de gestion et des contrôleurs sont déposés dès le 21 janvier 1960 à la Banque Cantonale Vaudoise, Agence de Montreux, domicile de délivrance des cartes d'admission.

Le conseil d'administration.

Banque Romande

Les actionnaires de la Banque Romande sont convoqués au siège social, 8, boulevard du Théâtre (2^e étage), à Genève, le vendredi 5 février 1960, à 15 heures 30, en

assemblée générale ordinaire

L'ordre du jour comporte:

- 1^o Rapport du conseil d'administration.
- 2^o Rapport de l'organe de contrôle.
- 3^o Discussion et approbation des comptes au 31 décembre 1959 et des rapports et propositions de l'administration et de l'organe de contrôle: décharges subséquentes.
- 4^o Nominations statutaires.
- 5^o Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice 1960.
- 6^o Divers et propositions individuelles.

Conformément à l'article 696 du CO et à l'article 16 des statuts de la société, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires dès le 25 janvier 1960, au siège de la société.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, les titulaires d'actions au porteur auront à déposer leurs titres ou les certificats de dépôt en banque, au siège social, 8, boulevard du Théâtre, trois jours au moins avant l'assemblée, soit jusqu'au mardi 2 février 1960, à 18 heures.

Genève, le 21 janvier 1960.

Le conseil d'administration.